

0

₩ ASSEMBLY INSTRUCTIONS TR8









Reference	Description		
PW2	Universal handle for the POWERCOUP PW2 range		
THD600	Double hedge trimmer, length of the cutting bar 600 mm (23,5").		
THD700	Double hedge trimmer, length of the cutting bar 700 mm (27,5'').		
THS700	Single hedge trimmer, length of the cutting bar 700 mm (27,5").		
TR8	Chain saw, max cutting capacity (5,9").		
SC160	Reciprocating saw, max cutting capacity Ø100 (3'').		
PW930	Carbon extension pole, length 930 mm (3 ft).		
PW1830	Carbon extension pole, length 1830 mm (6 ft).		
PWT1650	Telescopic Carbon extension pole, length 1.10 / 1.65 m (43.31'' to 64.96'' ft)		
EC1700	Flower Thinner, telescopic pole 1,5m à 2.2m (59'' to 74,5'').		
EP1700	Desuckering tool, telescopic pole 1,2m à 1,6m (47" to 63").		
OT2650	Olive harvester, telescopic pole 2,2 à 2,8m (86,5'' to 110'').		
OF1830	Olive harvester, fixed pole 2,5m (98,5'').		
OF1530	Olive harvester, fixed pole 2,2m (86,5'').		

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS	4
PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT	4
ENVIRONMENTAL PROTECTION	
GENERAL OVERVIEW	
CHARACTERISTICS	
VIEWS OF ACCESSORIES	
USER'S MANUAL	
Instalation and power connection	6
USING THE MACHINE Chain stopper brake Topping up oil Chain tension Storage Transport Prunning Pruning on an extension SAFETY PRECAUTIONS	6 7 8 9 10 11 14
LUBRICATION CHECK	
CARE AND MAINTENANCE	
Maintainning the cutting system Chain guide maintenance Replacing the chain pinion Replacing the chain or chain guide Sharepening the chain Clearning Lubrication	22 23 23 26 28 29
SAFETY INSTRUCTIONS	31
WARRANTY CONDITIONS	
RECOMMANDATIONS	
TROUBLESHOOTING	
WARRANTY CARD	
EQUIPMENT MANUFACTURED IN FRANCE	
DÉCLARATION D'INCOPORATION CE	

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING. Read all safety warnings and all instructions. Failure to abide by warnings and instructions could lead to an electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all safety warnings and instructions so that you can refer to them at a later date.

The term "tool" in the warnings refers to your electrical tool run off the main supply (with supply power cord) or your electrical battery-operated tool (without a supply power cord).

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

	Read the user manual carefully, especially the safety instructions
<u>ي</u>	You MUST wear a helmet, eye protection and hearing protection.
m	Hand protection, for work gloves.
	Foot protection by closed toed shoes.
T	Face protection, or visor.
	Note: The extensions poles are made of carbon, which conducts electricity. Do not use the extensions poles near electricity supply points or electrical wires
A	Note: Do not place any part of your body close to the blade. Do not remove cut mate- rial or hold the material you wish to cut while the blades are moving.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Follow the specific instructions for waste elimination in your country. Electrical appliances should not be thrown in the garbage.



Ask your specialist INFACO retailer for the latest information on eco-compatible waste elimination.

The device, accessories and packaging should be recycled.

GENERAL OVERVIEW



CHARACTERISTICS

Reference	PW2	TR8		
Alimentation	48Vcc			
Power	1100W Max			
Weight	1200g 1200g			
Size (L x l x h)	230mm x 160mm x 180mm	345mm x 155mm x 195mm		
Cutting capacity	150 mm maximum			
Chain guide	8" (215mm)			
Chain	1/4" (6,35mm)			
Gauge	0,043" (1,1mm)			
Return pinion	8 teeth			
Chain speed	5,47 m/s			
Chain lubrication	Self regulating oil pump, flow rate 6,09cm ³			
Tank	184 cm ³			

VIEWS OF ACCESSORIES :



These specifications are given as an indication only. Under no circumstances may they be considered as contractually binding. They are subject to modification without prior notice in the interests of product development.

Patented equipment

INSTALATION AND POWER CONNECTION



Only use INFACO brand batteries with a supply voltage 48 volts.

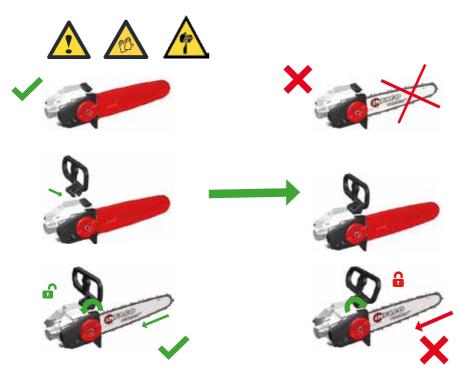
If it is raining, the battery vest must be worn underneath waterproof clothing so that the battery unit and control box remain dry.

USING THE MACHINE

CHAIN STOPPER BRAKE



When not in use for cutting operations, it is imperative to fit the chain cover.



This system is electronic and only operates when pruning without an extension.

TOPPING UP OIL

INFACO recommends its highly fluid and tacky oil which is over 90% biodegradable and available in two container sizes :

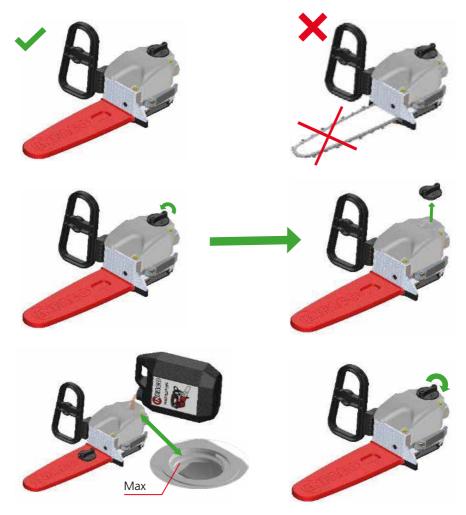
5L container ref: TR500HC

1L container ref: TR100HC



When not in use for cutting operations, it is imperative to fit the chain cover.





NOTE: Check lubrication, see page 20.

CHAIN TENSION

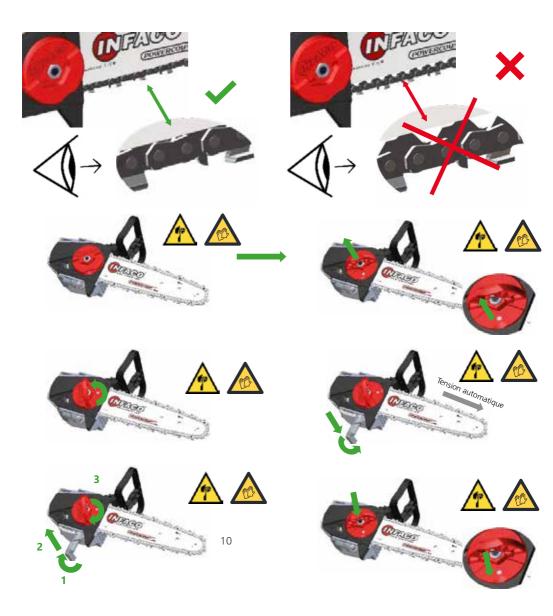


CAUTION there is an increased risk of cuts during this operation. It is imperative to wear gloves.

This is an automatic device, do not touch the guide or the chain.



CAUTION when in use, the chain and chain guide temperatures rise. There is therefore a risk of burns and a requirement to re-tension the chain after a few minutes of use.



STORAGE



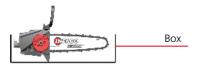
When storing the chainsaw, we recommend draining off the oil and storing the tool in a box, as oil seepage can occur.

TRANSPORT

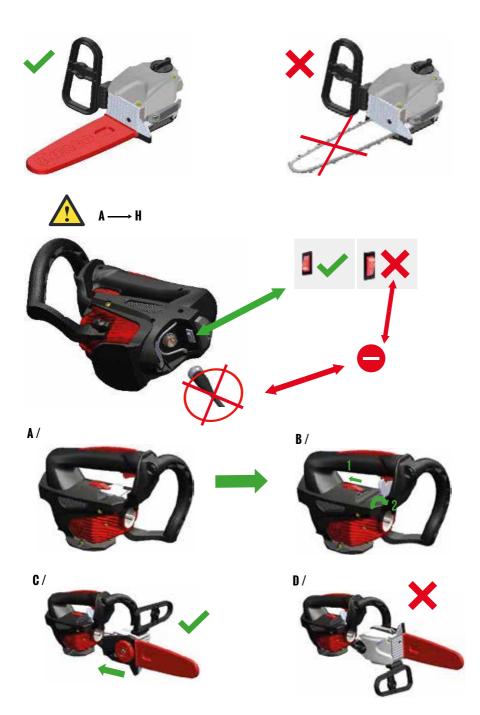


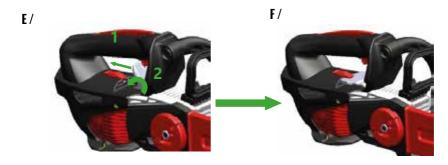


When transporting the chainsaw, we recommend draining off the oil and storing the tool in a box, as oil seepage can occur.

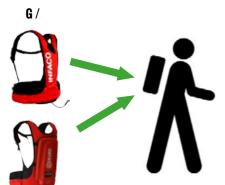


PRUNING





H /



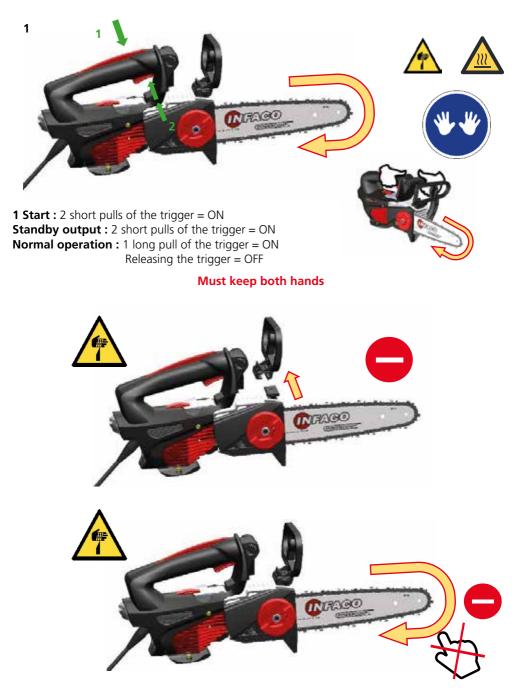




K /

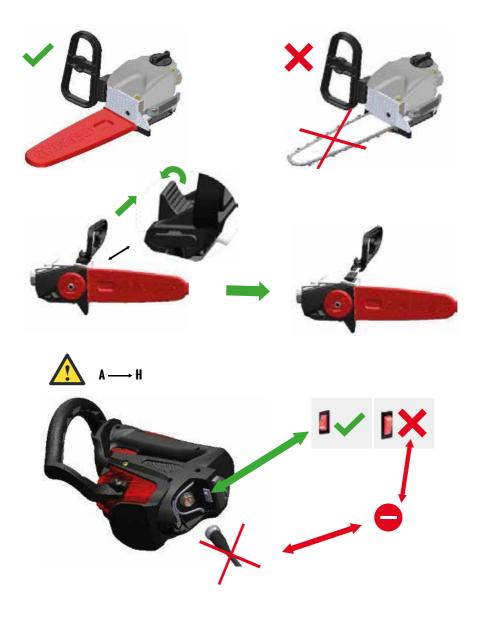


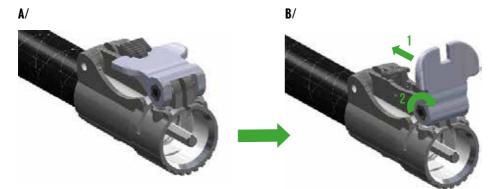




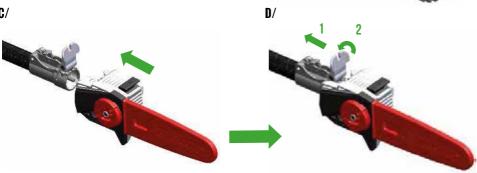
The machine is fitted with an electronic protection device. As soon as the chain saw jams due to to high resistance, the electronic system stops the motor. Restart the machine using operation "1" of the pruning table.

PRUNING ON AN EXTENSION









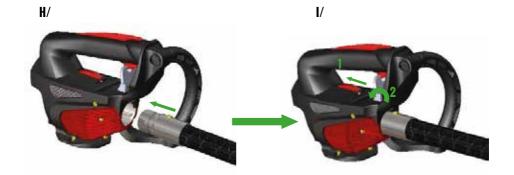
E/





G/

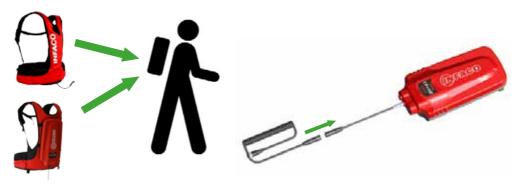


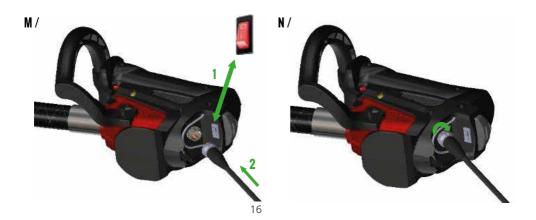






L/











1 Start: : 2 short pulls of the trigger = ON **Standby output :** 2 short pulls of the trigger = ON **Normal operation :** 1 long pull of the trigger = ON Releasing the trigger = OFF



SAFETY PRECAUTIONS

Check that the chain brake is in working order several times per day.

Check the chain tension several times per day.





For transportation, storage, maintenance, tool maintenance or any other operation outside of using the tool, **you must unplug the tool**.









When the chain at the end of the guide touches the wood, there is a REBOUND effect.



! When the chain under the guide touches the wood, there is a TUGGING effect.





When the chain over the guide touches the wood, there is a PUSHING effect.

LUBRICATION CHECK



CAUTION, lubrication is essential to the correct operation of a chainsaw. It is therefore important to make sure the lubrication is in working order.

INFACO recommends its highly fluid and tacky oil which is over 90% biodegradable.

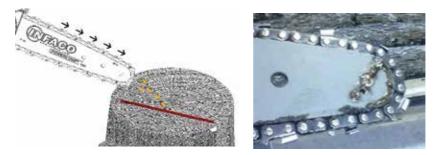
Available in two sizes: 5L container ref.: TR500HC and 1L container ref: TR100HC.

The properties of the tacky oil recommended by INFACO reduce spray and improve your chain lubrication.

To correctly check lubrication :

Once the TR8 has been started, make 10 to 20 cuts and then check for the appearance of oil at the end of the chain guide.

When working, check the end of the chain guide for oil every hour.



Note: A simple check for oil spray is therefore not sufficient to check correct lubrication.

Special cases:

- First fill
- Extended storage periods
- Negative temperatures (< 0°C)
- → We recommend to proceed as follows :
 - . Run the TR8 without cutting for at least 1 minute
 - . Make 10 to 20 cuts

. Check the end of the chain guide for oil indicating correct lubrication. Otherwise, contact your dealer.

CARE AND MAINTENANCE

Г

All maintenance operations must be per- formed with the tool disconnected from all power sources. Maintenance of the tool depends on the frequency of tool use. Occasional use, space out intervals. Intensive use, more frequent intervals		Before starting work	At the end of work daily	Each time the battery is changed	Weekly	Monthly	Yearly	If faulty	If damaged	As required
	Visual inspection	x	x							
Complete tool	Cleaning		x							х
	Have checked by dealer							х	х	
Accessories	Cleaning and greasing				x					
Chain brake	Control	х	Х							х
Oil tank	Visual inspection	х								
	Cleaning					х				
	Filling	х	Х	х						х
	Check chain lubrication	x	x							x
	Check and sharpen	x	х							х
Chain	Check chain tension	х	х							х
	Visual inspection	х				х	х	х		х
	Cleaning		Х							х
Chain guide	Deburring									x
enan gulae	Reversing				x					Х
	Change							Х		Х
	Greasing	x			х					х
Return pinion	Control				Х	х				
Return pinion	Change							Х		Х
Battery	Visual inspection			x		x			x	x
Vest	Visual inspection						х		х	x
Handle	Visual inspection	x	x							

MAINTAINING THE CUTTING SYSTEM

Frequency of replacement of cutting system components for normal use.

TR805P















TR807C

TR807C 21

TR805P

TR807G

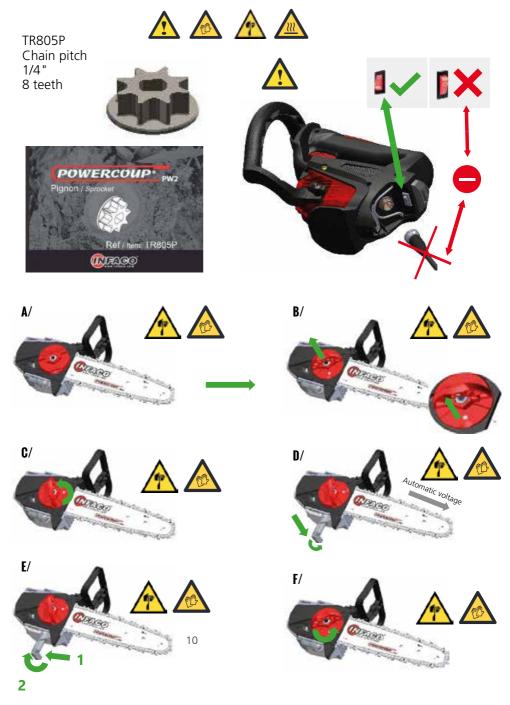
CHAIN GUIDE MAINTENANCE

TR807G Size 8" " Gauge 0,043"	Cleaning	Deburring	Greasing	Change	Have checked by dealer
Accumulation of dirt	x				
Seepage	x	x			
Wear				x	
Grease Guide pinion			x		
All other appearance defects or wear					X

A guide suffers the most wear in the place most often used for cutting. To have the most consistent possible wear, it is recommended to turn the guide over often.

To remove and refit the chain guide, please refer to the "Replacing the chain or the guide" section.

REPLACING THE CHAIN PINION











H/

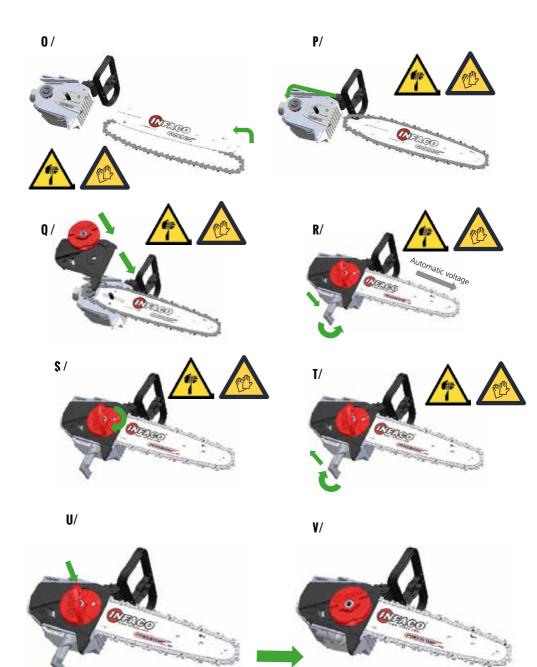




M /

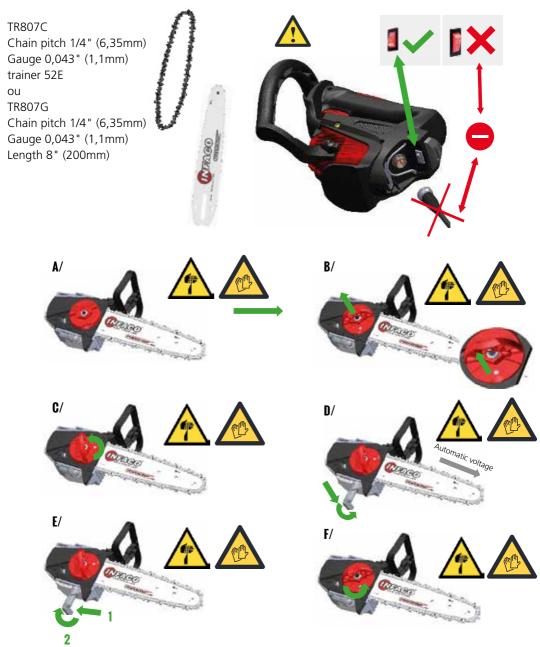


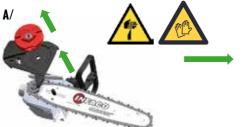




REPLACING THE CHAIN OR CHAIN GUIDE









D/



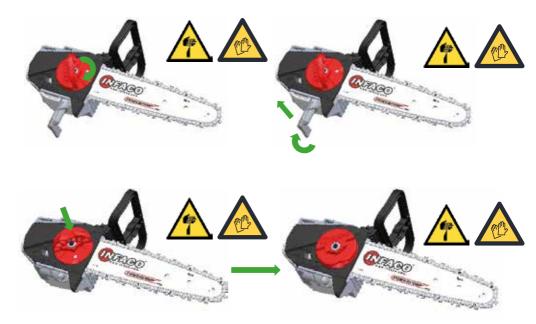












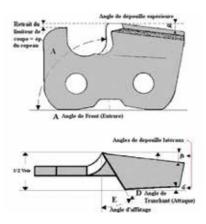
SHARPENING THE CHAIN

If you have no experience in chain sharpening, it is strongly recommended to ask for your dealer's help, as they are authorised to sharpen your chainsaw chain.

Recommended equipment :

- file Ø 3,2 mm
- electric disk sharpener de 3,2 mm

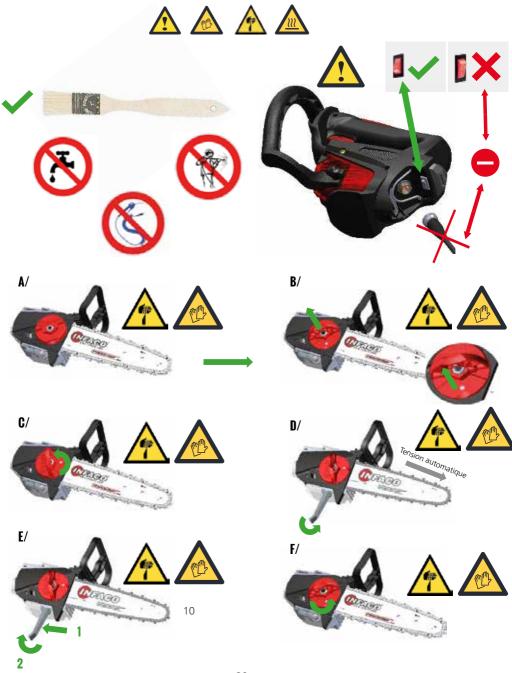
Recommended sharpening :



	TR807C
Chain depth limiting gauge	0,2 à 0,3 mm
Cutting angle (D))	65°
Depth angle (A)	75°
Sharpening angle (E)	25°

CLEANING

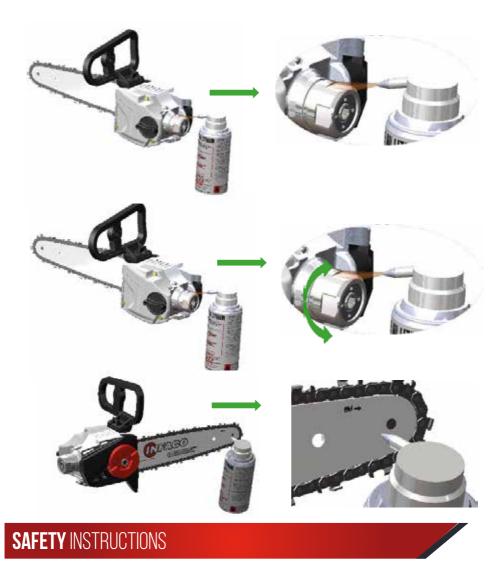
Recommended products: Cleaner ref : B500N





LUBRICATION

Recommended products: Lithium grease ref: 352B - Grease ref : B400G



General safety advice concerning the tool

BEWARE! In order to reduce the risk of electrical discharge, injury and fire during the use of electrical tools, please observe the following basic safety measures. Read and follow these instructions before using the tool, and keep these safety instructions!.

When not in operation, the POWERCOUP PW2 handle and its accessories must be disconnected and stored in their case.



POWERCOUP PW2 handle must always be disconnected from all power sources for to the following:

- Servicing.
- Charging the battery
- Maintenance.
- Transport.
- Storage.

Keep all warnings and instructions to hand for future reference.

The term" tool" used in warnings refers to your battery operated tool (with or without a power cord).

1) Work area safety

Keep the work area clean and well lit. Cluttered or dark areas are prone to accidents. Never use the tool at night or in poorly lit conditions without setting up extra lighting.

Do not operate electric tools in explosive atmospheres, in the presence of inflammable liquids, gases or dust for example. Electric tools produce sparks that can ignite dust or smoke.

Keep children and other people at a distance when using the tool. Distractions can result in the loss of control over the tool.

2) Electric safety

BEWARE! – The extension poles and rake are made out of carbon – a conductive material. Do not use near electrical wires or other power sources.

The plugs on the electric tool must be adapted to the base. Never alter the plug in any way. Unaltered plugs and suitable bases reduce the risks of electric shocks.

Do not expose tools to rain or damp conditions. Water penetrating inside a tool will increase the risk of electric shocks.

Do not mistreat the power cord. Never use the power cord to carry, pull or disconnect the tool. Keep the power cord away from heat sources, lubricants, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shocks..

Never carry the charger by the cord, and do not pull on the cord to disconnect it from the socket.

3) Safety of persons

When the equipment is in use, always keep your hands well away from the accessory head being used.

Remain vigilant, look at what you are doing and use common sense when operating the tool. Do not use a tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Just one second of distraction when using a tool can lead to serious physical injuries.

Wear the specific recommended personal protection equipment for each accessory.

Use safety equipment. Always wear eye protection.

Safety equipment such as dust masks, non-slip safety footwear, hard hats or ear protection used in the correct circumstances will reduce physical injuries.

Avoid any unintentional start-ups. Make sure the switch is in the off position before connecting the tool to the battery block, picking it up or carrying it.

Carrying tools with the finger on the switch, or connecting tools with the switch in the on position is a cause of accidents.

Do not hurry. Always maintain a suitable position and balance.

This makes it possible to keep the tool under control in unexpected situations.

Wear appropriate clothing. Do not wear loose clothing or jewellery.

Keep hair, clothing and gloves away from moving parts.

Loose clothing, jewellery or long hair can become entangled in moving parts.

4) Use and care of the tool

Do not force the tool. Use the tool adapted to your application. The tool will be more effective and safer when used at the speed for which it was built.

Do not use the tool if the on-off switch is not in working order. Any tool that cannot be controlled using the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the tool's battery block power supply source before making any adjustments, changing accessories or before storing the tool. These preventive safety measures reduce the risk of the tool starting up unexpectedly.

Keep tools not being used out of the reach of children and do not allow persons having no knowledge of the tool or these instructions from using it.

Tools are dangerous in the hands of novice users.

Comply with tool maintenance. Check that there is no misalignment or jamming of moving parts, no broken parts and no other circumstances that might impact the tool's operation. When damaged, have the tool repaired before using it. Many accidents are caused by incorrectly maintained tools.

Keep cutting tools sharpened. Correctly serviced cutting tools with sharp cutting components are less likely to jam and are easier to control.

Use the tool, accessories and blades, etc. in compliance with these instructions, taking into account working conditions and the task to be carried out. The use of the tool for operations other than those it was designed for can lead to hazard situations.

5) Maintenance and servicing

Have the tool serviced by an INFACO qualified repair shop and only use INFACO brand spare parts. This will guarantee that tool safety is maintained.

Do not approach the cutting chain with any part of the body when the tool is running. Before starting up the tool, make sure the cutting chain is not touching anything. One moment of distraction when using the tool can lead to your clothing or a body part being hooked to the cutting chain.

Always hold the rear tool handle with the right hand and the front handle with left hand. Holding the tool with this position reversed increases the risk of physical injury and should be avoided.

Wear safety eyewear and hearing protection. Additional protective equipment for the head, hands, legs and feet is recommended. Suitable protective clothing will reduce physical injury caused by flying debris or accidental contact with the cutting chain. Never use the tool in a tree. Starting up the tool in a tree may cause an accident leading to physical injury. Always maintain a firm footing and only use the tool when standing on a fixed, safe and level surface. Slippery or unstable surfaces can cause a loss of balance or loss of control of the tool.

When cutting a branch that is under strain, be careful of the risk of a backlash. When the tension in the wood fibres is released, the branch can spring back and strike the operator and/or push the tool out of control. Be extremely careful when cutting brush and young shrubs. Fine materials can grip the cutting chain and send them in your direction in a whiplash movement, or they can make you lose your balance under the effects of tugging.

Hold the tool using the front handle with the tool powered off and kept away from body parts.

When transporting or storing the tool, always fit the chain cover on it. Suitable handling of the tool will reduce the probability of accidental contact with the moving cutting chain.

Follow the instructions for lubrication accessories and chain tensioning and replacement. A chain that has incorrect tension and lubrication can either snap or increase the risk of rebounds.

Keep the handles dry, clean and free from oil and grease. Greasy, oily handles are slippery and can cause loss of control.

Only cut wood. Do not use the tool for purposes for which it was not intended.

For example: do not use the tool to cut plastics, masonry or construction materials other than wood. The use of the tool for operations other than those it was designed for can lead to hazard situations.

WARRANTY CONDITIONS

The POWERCOUP PW2 handle has a warranty for a period of two years against all manufacturing faults and defects.

This warranty corresponds to normal use of the tool and excludes:

- Damage due to poor maintenance or a lack of maintenance,
- Damage due to inappropriate usage,
- Damage due to normal wear and tear,
- Tools which have been dismantled by unauthorized repairers,
- External forces (fire, flooding, lightning, etc.),
- Damage from tool being dropped or from other impact,
- Tools with warranty cards not returned at the time of purchase,

- Tools used with a battery or charger other than those manufactured by INFACO.

INFACO shall not remit payment for any monetary loss incurred for the time the tool is unavailable during repairs.

All repairs made by a person other than an approved INFACO authorized service provider (ASP) will invalidate the equipment warranty.

In case of any breakdown, we strongly recommend that users of INFACO equipment either contact the retailer from whom they purchased the tool, or our after-sales service on (+33) 05 63 33 91 49 (France).

Please note our after-sales service shipping policy:

- For equipment submitted to us within the scope of the warranty, you pay to send it to us and we pay the return postage.

- For equipment which is not within its warranty period, you pay to send it to us and the return will be made at your cost, cash on delivery. We will send you an estimate if the cost of the repair is more than $80 \in ex-VAT$.

RECOMMANDATIONS

Keep your work area tidy.

Untidiness in the work area increases the risk of accidents.

Take the work area environment into account.

Don't expose electrical tools to the rain. Don't use electrical tools in a humid or wet environment. Make sure the work area is well lit. Don't use electrical tools if there are flammable liquids or gases in the vicinity.

Protect yourself against electrical discharge.

Avoid bodily contact with grounded surfaces, such as, for example: battery charger, multiway electrical sockets, etc.

Keep children away!

Don't allow other people to touch either the tool or the power cord. Keep others well away from your work area.

Store your tools in a safe place.

Tools not in use should be stored in a dry, enclosed place, in their original packaging and out of the reach of children.

Wear suitable working gear.

Do not wear flowing clothes or jewelry. These could get caught up by moving parts. When working outdoors, it is recommended that you wear rubber gloves and shoes with non-slip soles. Use a hairnet if you have long hair.

Wear protective goggles.

Use a mask as well if the work you are doing produces dust or debris.

Take care of the power cord.

Never carry the charger by its power cord and so not pull on the power cord to unplug it. Keep the power cord away from heat sources, oil or sharp edges.

Take good care of your tools.

Regularly check the condition of the power cord and plug, and have them changed by an Authorized Service Provider (ASP) if they show any signs of damage. Keep the POWERCOUP PW2 material dry and free of oil and grease.

Remove the tool keys.

Remove any adjustment keys before switching on the tool.

Check whether your tool is damaged.

Before using the tool again, carefully check that the safety features are in perfect working order and whether any parts have been even slightly damaged.

Have your tool repaired by a specialist.

This tool is compliant with the safety regulations in force. All repairs must be carried out by an Authorized Service Provider (ASP) or by INFACO and exclusively using original parts. Parts which are not original may seriously risk the safety to the user.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution		
Irregular cuts	Sharpening defect	Sharpen or replace the chain		
irregular cuts	Cutting depth limiter gauge too big	Sharpen or replace the chain		
Low cutting performances	Sharpening defect	Sharpen or replace the chain		
Low cutting performances	Cutting depth limiter gauge too small	File the limiter or replace the chain		
Diagonal cut	Sharpening defect	Sharpen or replace the chain		
Diagonal cut	Uneven guide wear	Replace the guide		
	Chain tensioning defect	Correct chain tension		
Vibrations during cutting	Sharpening defect	Replace the pinion		
	Significant wear of the pinion	Remplacer le pignon		
Noise in the extension	Extension guide damaged	Contact your dealer		
		Check and top-up the oil level.		
Chain noisy when in use.	Incorrect lubrication	Clean the chain guide and chain.		
		Contact your dealer		
	Battery drained	Recharge the battery		
	No power to the tool	Reconnect to power source		
Tool does not start	Safety brake activated	Release the safety brake		
	Other	Contact your dealer.		
	Too much pressure on the branches	Check chain sharpness		
Tool suddenly stops	Overheating	Let the machine cool for 10 minutes before resuming work		
	Battery drained	Recharge the battery		
	Other	Contact your dealer		

RETAILER SECTION THE RETAILER TO KEEP THIS SECTION

Month / year of manufacture :	Model: TR8
Last name :	
First name :	
Company name :	
Street address :	
City :	
Zip code :	
Phone :	CUSTOMER SIGNATURE
Purchase date ://	
Do you already own an ELECTROCOUP pruning shear ? :	
Yes No If yes, serial #	
Observation :	

WARRANTY CARD

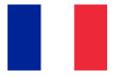
RETURN this form IMMEDIATELY, filled in with CAPITAL LETTERS to ensure full warranty coverage..

Month / year of manufacture :				
Last name : Fir	st name :			
Company name :				
Street address :				
Zip code: : Cit	:y:			
Phone : Fax :	E-mail :			
Purchase date :///	Fruit growing	RETAILER STAMP		
Modèle TR8	Pruning			
Do you already own an ELECTROCOUP pruning shear ?: If yes, serial #	Wine growing			
Oui Non	Landscaping			
Observation :				



TO BE KEPT BY THE RETAILER FOR THE INFACO

INFACO S.A.S Bois de Roziès 81140 CAHUZAC SUR VERE (France)



EQUIPMENT MANUFACTURED

IN FRANCE



Manufacturer : INFACO S.A.S. - 81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANCE)

Type : CHAIN SAW

Weight of POWERCOUP PW2 Chain saw : 2400g

Max. power : 1100 W

Battery voltage : 48 Volts

This information is being given for informational purposes only. It is under no circumstances contractual, and is subject to modification for reasons of improvement, without prior notice.

Technical information or After-Sales:

INFACO S.A.S. Bois de Roziès 81140 CAHUZAC-SUR-VÈRE (FRANCE) Tél. : (+33)05 63 33 91 49 - Fax : (+33)05 63 33 95 57 E-mail : electrocoup@infaco.fr

Vidéos techniques disponibles sur le site internet : www.infaco.com

DÉCLARATION D'INCORPORATION DECLARATION OF INCORPORATION

INFACO s.a.s. déclare que la quasi-machine neuve désignée ci-après : INFACO S.A.S. declares that the new partly-completed machine designated below:

> Tronçonneuse élagueuse électroportatif Electronic Chainsaw

De marque – Brand name : **INFACO** N° de série – Serial no : Modèle - Model : **TR8** Année de fabrication – Year of manufacture :

Est conforme aux dispositifs des directives : Complies with the provisions of the directives for:

- "Machines" (directive 2006/42/CEE). "Appliances" (directive 2006/42/CEE)
- "Emissions sonores machines utilisées en extérieur" directive 2000/14/CE (arrêté du 18 mars 2002) modifiée par la 2005/88/CE (arrêté du 22 mai 2006).
 Directive 200/14/EC « on the noise emission by equipment for use outdoors » (order of 18 march 2002) modified by the directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).
 directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).
- La personne autorisée à constituer le dossier technique au sein d'INFACO est M.ALVAREZ Grégory. The person authorized to compile the technical file within the company INFACO is Mr. Gregory ALVAREZ.

POWERCOUP PW2 - TR8

Niveau de pression acoustique pondéré A au poste de travail, LpA (NF EN 60745-2-11 : 2009) 79 dB(A) Sound pressure level LpA

Valeur mesurée d'émission vibratoire, ah (EN12096) Measured value of vibratory emission, ah

4.7 m/s²

Fait à - Signed in : CAHUZAC SUR VÈRE M. DELMAS Daniel, Président de la Société INFACO - INFACO President Le – Date : 19/06/2017

Signature - Signature :

- Arts

La quasi-machine ne doit pas être mise en service avant que la machine finale dans laquelle elle doit être incorporée ait été déclarée conforme aux dispositions pertinentes de la présente directive. The partly-completed machine must not be put into service until the final machine into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the relevant provisions of this Directive.

INFACO s'engage à fournir aux autorités nationales les informations pertinentes concernant la machine. INFACO undertakes to provide national authorities with all relevant information concerning the machine.